

- FR** Ce produit ne peut-être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle .
- EN** This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.
- DE** Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.
- NL** Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik.
- IT** Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.
- ES** Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual.
- PT** Este produto é adequado apenas para espaços bem isolados espaços ou utilização ocasional.
- EL** Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε καλά μονωμένους χώρους ή περιστασιακά.
- SV** Denna produkt är endast lämpad för välisolerade utrymmen eller sporadisk användning.
- DA** Dette produkt er kun egnet til godt isolerede rum eller lejlighedsvis brug.
- FI** Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön.
- NO** Dette produktet kan kun brukes på adskilte steder eller i enkelttilfeller.
- RO** Acest produs este adecvat numai pentru spațiile bine izolate sau pentru utilizarea ocazională.
- BG** Този продукт е подходящ само за надеждно изолирани помещения или нередовна употреба.
- SL** Ta izdelek je primeren le za uporabo v dobro izoliranih prostorih ali za priložnostno uporabo.
- HR** Ovaj je proizvod prikladan samo za dobro izolirane prostore ili povremenu uporabu.
- SR** Ovaj proizvod se može koristiti samo u dobro izolovanim prostorijama ili povremeno.

- BS** Ovaj proizvod se može koristiti samo u dobro izolovanim prostorijama ili povremeno.
- PL** Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.
- ET** See toode sobib kasutamiseks üksnes hästi isoleeritud kohtades ja üksikjuhtudel.
- LT** Šis gaminys tinkamas naudoti tik gerai izoliuotose patalpose arba tik retkarčiais.
- LV** Šis ražojums ir derīgs tikai izmantošanai telpās ar labu izolāciju vai neregulārai izmantošanai.
- CS** Tento výrobek je vhodný pouze pro dobře izolované prostory nebo obřasně používání.
- SK** Tento výrobok je určený iba do dobre izolovaných priestorov alebo na príležitostné použitie.
- HU** A termék kizárólag jól szigetelt helyiségek fűtésére vagy alkalmankénti használatra alkalmas!
- TR** Bu ürün sadece iyi izole edilmiş yerlerde veya uygun koşullarda kullanılabilir.
- AL** Ky produkt mund të përdoret vetëm në ambiente të izoluar mirë ose në mënyrë rastësore.

Directive 2015/1188 of April 2015 : Ecodesign requirements for local space heaters													
Model	1. Heat output (kW)				2. Auxiliary electricity consumption (kW)				3. Features of the product				ηs
	P <sub>nom</sub>	P <sub>min</sub>	P <sub>max</sub>	e <sub>l,max</sub>	e <sub>l,min</sub>	e <sub>l,sb</sub>	F1	F2	F3				
SO2210F0	2	1	2	2	2	0	NA*	F2.C	NO	36%			
SO2320F2	2	1	2	2	2	0	NA*	F2.C	NO	36%			
SO2330F2	2.4	1.2	2.4	2.4	2.4	0	NA*	F2.C	NO	36%			
SO5115F0	2.4	1.2	2.4	2.4	2.4	0	NA*	F2.C	NO	36%			
SO6510F2	2.4	1.2	2.4	2.4	2.4	0	NA*	F2.C	NO	36%			
SO6520F2	2.4	1.2	2.4	2.4	2.4	0.001	NA*	F2.D	NO	37%			
SO6525F2	2.4	1.2	2.4	2.4	2.4	0.001	NA*	F2.D	NO	37%			
SO9260F0	1.8	1	1.8	1.8	1.8	0	NA*	F2.C	NO	36%			
SO9265F0	1.8	1	1.8	1.8	1.8	0.001	NA*	F2.D	NO	37%			
SO9275F0	2	1	2	2	2	0.001	NA*	F2.D	F3.E	37%			
SO9280F0	2	1	2	2	2	0	NA*	F2.C	NO	36%			
C03030F1	2.4	1.2	2.4	2.4	2.4	0	NA*	F2.C	NO	36%			
C03035F1	2.4	1.2	2.4	2.4	2.4	0	NA*	F2.C	NO	36%			
IR5010F1	2.4	1.2	2.4	2.4	2.4	0	NA*	F2.C	NO	36%			
SO9420F0	2.4	1.0	2.4	2.4	2.4	0.001	NA*	F2.D	F3.E	37%			
BU2620F0	2	0.8	2	2	2	0	NA*	F2.C	NO	36%			
HQ7111F0- HQ7112F0	2.6	1.3	2.6	2.6	2.6	0.001	NA*	F2.D	F3.D/F3.E	37%			
Contact	<p style="text-align: center;"><b>GRUPE SEB – 38780 Pont-Evêque – France</b>  <a href="http://www.rowenta.com">www.rowenta.com</a></p>												

FR

**1. Puissance thermique**

- P<sub>nom</sub>** Puissance thermique nominale  
**P<sub>min</sub>** Puissance thermique minimale (Indicative)  
**P<sub>max</sub>** Puissance thermique maximale continue

**2. Consommation d'électricité auxiliaire**

- e<sub>l,max</sub>** A la puissance thermique nominale  
**e<sub>l,min</sub>** A la puissance thermique minimale  
**e<sub>sb</sub>** En mode veille

**3. Caractéristiques du produit:****F1. Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulateur uniquement**

- F1.A** Contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré  
**F1.B** Contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure  
**F1.C** Contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure  
**F1.D** Puissance thermique réglable par ventilateur

**F2. Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce**

- F2.A** Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce  
**F2.B** Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce  
**F2.C** Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique  
**F2.D** Contrôle électronique de la température de la pièce  
**F2.E** Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier  
**F2.F** Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire

**F3. Autre options de contrôle**

- F3.A** Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence  
**F3.B** Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur fenêtre ouverte  
**F3.C** Option contrôle à distance  
**F3.D** Contrôle adaptatif de l'activation  
**F3.E** Limitation de la durée d'activation  
**F3.F** Capteur à globe noir

**η<sub>s</sub>. Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux**

NA\* : Non applicable

EN

**1. Heat output**

- P<sub>nom</sub>** Nominal heat output  
**P<sub>min</sub>** Minimum heat output (indicative)  
**P<sub>max</sub>** Maximum continuous heat output

**2. Auxiliary electricity consumption**

- e<sub>l,max</sub>** At nominal heat output  
**e<sub>l,min</sub>** At minimum heat output  
**e<sub>sb</sub>** In standby mode

**3. Features of the product:****F1. Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)**

- F1.A** Manual heat charge control, with integrated thermostat  
**F1.B** Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback  
**F1.C** KW electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback  
**F1.D** Fan assisted heat output

**F2. Type of heat output/room temperature control (select one)**

- F2.A** Single stage heat output and no room temperature control  
**F2.B** Two or more manual stages, no room temperature control  
**F2.C** With mechanic thermostat room temperature control  
**F2.D** With electronic room temperature control  
**F2.E** Electronic room temperature control plus day timer  
**F2.F** Electronic room temperature control plus week timer

**F3. Other control options (multiple selections possible)**

- F3.A** Room temperature control, with presence detection  
**F3.B** Room temperature control, with open window detection  
**F3.C** With distance control option  
**F3.D** With adaptive start control  
**F3.E** With working time limitation  
**F3.F** With black bulb sensor

**η<sub>s</sub>. Seasonal space heating energy efficiency of the local space heaters**

NA\* : Not applicable

**DE****1. Wärmeleistung**

- P<sub>nom</sub>** Nennwärmeleistung
- P<sub>min</sub>** Minimale Wärmeleistung (Indikativ)
- P<sub>max</sub>** Maximale Dauerwärmeleistung

**2. Zusätzlicher Stromverbrauch**

- e<sub>l,max</sub>** Bei Nennwärmeleistung
- e<sub>l,min</sub>** Bei minimaler Wärmeleistung
- e<sub>l,sb</sub>** Im Ruhezustand

**3. Merkmale des Produkts:****F1. Gerät vom Typ Wärmeabgabe, nur für dezentrale elektrische Heizvorrichtungen mit Akku**

- F1.A** Manuelle Steuerung der Wärmeabgabe mit integriertem Thermostat
- F1.B** Manuelle Steuerung der Wärmeabgabe sowie Übermittlung der Angaben zu Raum- und/oder Außentemperatur
- F1.C** Elektronische Steuerung der Wärmeabgabe sowie Übermittlung der Angaben zu Raum- und/oder Außentemperatur
- F1.D** Wärmeleistung über Ventilator regulierbar

**F2. Gerät vom Typ Steuerung der Wärmeleistung/der Raumtemperatur**

- F2.A** Einstufige Steuerung der Wärmeleistung, keine Steuerung der Raumtemperatur
- F2.B** Ein- oder mehrstufige manuelle Steuerung, keine Steuerung der Raumtemperatur
- F2.C** Steuerung der Raumtemperatur mit mechanischem Thermostat
- F2.D** Elektronische Steuerung der Raumtemperatur
- F2.E** Elektronische Steuerung der Raumtemperatur sowie Tagestimer
- F2.F** Elektronische Steuerung der Raumtemperatur sowie Wochentimer

**F3. Weitere Steuerungsoptionen**

- F3.A** Steuerung der Raumtemperatur, mit Präsenzdetektor
- F3.B** Steuerung der Raumtemperatur, Detektion offener Fenster
- F3.C** Option Fernsteuerung
- F3.D** Anpassbare Steuerung der Einschaltung
- F3.E** Begrenzung der Laufzeit
- F3.F** Schwarzkugelsensor

**ηs. Energetische Effizienz je nach Jahreszeit, zum Heizen von Räumlichkeiten****NA\* : Nicht zutreffend****NL****1. Warmteafgifte**

- P<sub>nom</sub>** Nominale warmteafgifte
- P<sub>min</sub>** Minimale warmteafgifte (indicatief)
- P<sub>max</sub>** Maximale continue warmteafgifte

**2. Aanvullend elektriciteitsverbruik**

- e<sub>l,max</sub>** Bij nominale warmteafgifte
- e<sub>l,min</sub>** Bij minimale warmteafgifte
- e<sub>l,sb</sub>** In stand-bymodus

**3. Kenmerken van het product:****F1. Type warmte-input, uitsluitend voor elektrische warmteopslagtoestellen**

- F1.A** Handmatige sturing van de warmteopslag, met geïntegreerde thermostaat
- F1.B** Handmatige sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback
- F1.C** Elektronische sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback
- F1.D** Door een ventilator bijgestane warmteafgifte

**F2. Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur**

- F2.A** Eentrapswarmteafgifte, geen sturing van de kamertemperatuur
- F2.B** Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen sturing van de kamertemperatuur
- F2.C** Met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat
- F2.D** Met elektronische sturing van de kamertemperatuur
- F2.E** Met elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar
- F2.F** Met elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar

**F3. Andere sturingsopties**

- F3.A** Sturing van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie
- F3.B** Sturing van de kamertemperatuur, met openraamdetectie
- F3.C** Met de optie van afstandsbediening
- F3.D** Met adaptieve sturing van de start
- F3.E** Met beperking van de werkingstijd
- F3.F** Met black-bulbsensor

**ηs. Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming****NA\* : Niet van toepassing**

**IT****1. Potenza termica**

- P<sub>nom</sub>** Potenza termica nominale
- P<sub>min</sub>** Potenza termica minima (indicativa)
- P<sub>max</sub>** Potenza termica massima continua

**2. Consumo ausiliario di energia elettrica**

- e<sub>lmax</sub>** Alla potenza termica nominale
- e<sub>lmin</sub>** Alla potenza termica minima
- e<sub>sb</sub>** In modo stand-by

**3. Caratteristiche del prodotto:****F1. Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo**

- F1.A** Controllo manuale del carico termico con termostato integrato
- F1.B** Controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna
- F1.C** Controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna
- F1.D** Potenza termica assistita da ventilatore

**F2. Tipo di controllo della potenza termica/della temperatura ambiente**

- F2.A** Controllo della potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente
- F2.B** Controllo a due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente
- F2.C** Controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico
- F2.D** Controllo elettronico della temperatura ambiente
- F2.E** Controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero
- F2.F** Controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale

**F3. Altre opzioni di controllo**

- F3.A** Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza
- F3.B** Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte
- F3.C** Opzione di controllo a distanza
- F3.D** Controllo di avviamento adattabile
- F3.E** Limitazione del tempo di funzionamento
- F3.F** Termometro a globo nero

**ηs. Efficienza energetica stagionale per il riscaldamento dei locali****NA\* : Non applicabile****ES****1. Potencia térmica**

- P<sub>nom</sub>** Potencia térmica nominal
- P<sub>min</sub>** Potencia térmica mínima (Indicativa)
- P<sub>max</sub>** Potencia térmica máxima continua

**2. Consumo de electricidad auxiliar**

- e<sub>lmax</sub>** A la potencia térmica nominal
- e<sub>lmin</sub>** A la potencia térmica mínima
- e<sub>sb</sub>** En modo de espera

**3. Características del producto:****F1. Tipo de aportación de calor, para los dispositivos de calefacción descentralizados eléctricos con acumulador únicamente**

- F1.A** Control térmico manual de la carga con termostato integrado
- F1.B** Control térmico manual de la carga con recepción de información sobre la temperatura de la habitación y/o exterior
- F1.C** Control térmico electrónico de la carga con recepción de información sobre la temperatura de la habitación y/o exterior
- F1.D** Potencia térmica regulable por ventilador

**F2. Tipo de control de la potencia térmica/de la temperatura de la habitación**

- F2.A** Control de la potencia térmica en un nivel, sin control de la temperatura de la habitación
- F2.B** Control en dos o más niveles manuales, sin control de la temperatura de la habitación
- F2.C** Control de la temperatura de la habitación con termostato mecánico
- F2.D** Control electrónico de la temperatura de la habitación
- F2.E** Control electrónico de la temperatura de la habitación y programador diario
- F2.F** Control electrónico de la temperatura de la habitación y programador semanal

**F3. Otras opciones de control**

- F3.A** Control de la temperatura de la habitación, con detector de presencia
- F3.B** Control de la temperatura de la habitación, con detector de ventana abierta
- F3.C** Opción de control a distancia
- F3.D** Control adaptativo de la activación
- F3.E** Limitación de la duración de activación
- F3.F** Sensor de esfera negra

**ηs. Eficiencia energética estacional para la calefacción de locales****NA\* : No aplicable**

**PT****1. Potência calorífica**

- P<sup>nom</sup>** Potência calorífica nominal  
**P<sup>min</sup>** Potência calorífica mínima (indicativa)  
**P<sup>max</sup>** Potência calorífica máxima contínua

**2. Consumo de eletricidade auxiliar**

- e<sup>l,max</sup>** A potência térmica nominal  
**e<sup>l,min</sup>** A potência calorífica mínima  
**e<sup>l,sb</sup>** Em modo de vigília

**3. Características do produto:****F1. Tipo de potência calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local elétricos de acumulação**

- F1.A** Comando manual da carga térmica, com termóstato integrado  
**F1.B** Comando manual da carga térmica com retroação da temperatura interior e/ou exterior  
**F1.C** Comando eletrónico da carga térmica com retroação da temperatura interior e/ou exterior  
**F1.D** Potência calorífica com ventilador

**F2. Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior**

- F2.A** Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior  
**F2.B** Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior  
**F2.C** Comando da temperatura interior por termóstato mecânico  
**F2.D** Comando eletrónico da temperatura interior  
**F2.E** Comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário  
**F2.F** Comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal

**F3. Outras opções de comando**

- F3.A** Comando da temperatura interior com deteção de presença  
**F3.B** Comando da temperatura interior com deteção de janelas abertas  
**F3.C** Opção de comando à distância  
**F3.D** Comando de arranque adaptativo  
**F3.E** Limitação do tempo de funcionamento  
**F3.F** Sensor de corpo negro

**ηs. Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal**

NA\* : Não aplicável

**EL****1. Θερμική ισχύς**

- P<sup>nom</sup>** Ονομαστική θερμική ισχύς  
**P<sup>min</sup>** Ελάχιστη (ενδεικτική) θερμική ισχύς  
**P<sup>max</sup>** Μέγιστη συνεχόμενη θερμική ισχύς

**2. Κατανάλωση βοηθητικής ηλεκτρικής ενέργειας**

- e<sup>l,max</sup>** Στην ονομαστική θερμική ισχύ  
**e<sup>l,min</sup>** Στην ελάχιστη θερμική ισχύ  
**e<sup>l,sb</sup>** Στη λειτουργία αναμονής

**3. Χαρακτηριστικά του προϊόντος:****F1. Τύπος απόδοσης θερμότητας, αποκλειστικά για τις αποκεντρωμένες ηλεκτρικές διατάξεις θερμότητας με συσσωρευτή**

- F1.A** Μη αυτόματος θερμικός έλεγχος της φόρτισης με ενσωματωμένο θερμοστάτη  
**F1.B** Μη αυτόματος θερμικός έλεγχος της φόρτισης με λήψη πληροφοριών για τη θερμοκρασία δωματίου ή/και την εξωτερική θερμοκρασία  
**F1.C** Ηλεκτρονικός θερμικός έλεγχος της φόρτισης με λήψη πληροφοριών για τη θερμοκρασία δωματίου ή/και την εξωτερική θερμοκρασία  
**F1.D** Θερμική ισχύς ρυθμιζόμενη με εξαερισμό

**F2. Τύπος ελέγχου της θερμικής ισχύος/ της θερμοκρασίας του δωματίου**

- F2.A** Έλεγχος της θερμικής ισχύος βαθμιάς, χωρίς έλεγχο της θερμοκρασίας δωματίου  
**F2.B** Μη αυτόματος έλεγχος δύο ή περισσότερων βαθμίδων, χωρίς έλεγχο της θερμοκρασίας δωματίου  
**F2.C** Έλεγχος της θερμοκρασίας δωματίου με μηχανικό θερμοστάτη  
**F2.D** Ηλεκτρονικός έλεγχος της θερμοκρασίας δωματίου  
**F2.E** Ηλεκτρονικός έλεγχος της θερμοκρασίας δωματίου και ημερήσιος προγραμματιστής  
**F2.F** Ηλεκτρονικός έλεγχος της θερμοκρασίας δωματίου και εβδομαδιαίος προγραμματιστής

**F3. Άλλες επιλογές ελέγχου**

- F3.A** Έλεγχος της θερμοκρασίας δωματίου, με ανιχνευτή παρουσίας  
**F3.B** Έλεγχος της θερμοκρασίας δωματίου, με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου  
**F3.C** Επιλογή ελέγχου από απόσταση  
**F3.D** Προσαρμοσμένος έλεγχος ενεργοποίησης  
**F3.E** Περιορισμός της διάρκειας ενεργοποίησης  
**F3.F** Αισθητήρας μελανής σφαίρας

**ηs. Εποχιακή ενεργειακή αποδοτικότητα για τη θέρμανση των εγκαταστάσεων**

NA\* : Άνευ αντικειμένου

**SV****1. Värmeeffekt**

- P<sub>nom</sub>** Nominell avgiven värmeeffekt  
**P<sub>min</sub>** Lågsta värmeeffekt (vægledande)  
**P<sub>max</sub>** Maximal kontinuerlig värmeeffekt

**2. Reservelförbrukning**

- e<sub>l,max</sub>** Vid nominell avgiven värmeeffekt  
**e<sub>l,min</sub>** Vid lågsta värmeeffekt  
**e<sub>l,sb</sub>** I viloläge

**3. Produktegenskaber:****F1. Typ av tillförd värme, endast för elektriska värmelagrande rumsvärmare**

- F1.A** Manuell reglering av värmeförseln med inbyggd termostat  
**F1.B** Manuell reglering av värmeförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen  
**F1.C** Elektronisk reglering av värmeförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen  
**F1.D** Värmeavgivning med hjälp av fläkt

**F2. Typ av reglering av värmeeffekt/rumstemperatur**

- F2.A** Enstegsvärmeeffekt utan rumstemperaturreglering  
**F2.B** Två eller flera manuella steg utan rumstemperaturreglering  
**F2.C** Rumstemperaturreglering med en mekanisk termostat  
**F2.D** Elektronisk rumstemperaturreglering  
**F2.E** Elektronisk styrning av rumstemperaturen och daglig timer  
**F2.F** Elektronisk rumstemperaturreglering och veckotimer

**F3. Andra regleringsmetoder**

- F3.A** Rumstemperaturreglering med närvarodetektering  
**F3.B** Rumstemperaturreglering med detektering av öppna fönster  
**F3.C** Fjärrregleringsval  
**F3.D** Anpassningsbar startreglering  
**F3.E** Driftstidsbegränsning  
**F3.F** Svartkroppsgivare

**η<sub>s</sub>. Säsongsmiddelverkningsgrad för rumsuppvärmning****NA\* : Inte tillämplig****DA****1. Termisk effekt**

- P<sub>nom</sub>** Nominel termisk effekt  
**P<sub>min</sub>** Mindste termiske effekt (vejledende)  
**P<sub>max</sub>** Højeste kontinuerlige termiske effekt

**2. Forbrug af hjælpestrom**

- e<sub>l,max</sub>** Med nominel termisk effekt  
**e<sub>l,min</sub>** Med mindste termiske effekt  
**e<sub>l,sb</sub>** I dvaletilstand

**3. Produktets egenskaber:****F1. Varmetilførselstype, kun for decentraliserede elektriske varmeanordninger med akkumulator**

- F1.A** Manuel termisk styring af ladningen med integreret termostat  
**F1.B** Manuel termisk styring af ladningen med modtagelse af oplysninger om rumtemperatur og/eller udetemperatur  
**F1.C** Elektronisk termisk styring af ladningen med modtagelse af oplysninger om rumtemperatur og/eller udetemperatur  
**F1.D** Termisk effekt, der kan indstilles med ventilator

**F2. Styringstype for termisk effekt/rumtemperatur**

- F2.A** Styring af termisk effekt på et niveau, ingen styring af rumtemperatur  
**F2.B** Styring af to eller flere manuelle niveauer, ingen styring af rumtemperatur  
**F2.C** Styring af rumtemperatur med mekanisk termostat  
**F2.D** Elektronisk styring af rumtemperatur  
**F2.E** Elektronisk styring af rumtemperatur og timer med daglig styring  
**F2.F** Elektronisk styring af rumtemperatur og timer med ugentlig styring

**F3. Andre styringsmuligheder**

- F3.A** Styring af rumtemperatur, med bevægelsesdetektor  
**F3.B** Styring af rumtemperatur, med detektor for åbent vindue  
**F3.C** Mulighed for fjernstyring  
**F3.D** Tilpassende styring af aktiveringen  
**F3.E** Begrænsning af aktiveringsvarigheden  
**F3.F** Sort kugleføler

**η<sub>s</sub>. Årstidsbestemt energieffektivitet mht. opvarmning af lokalerne****NA\* : Finder ikke anvendelse****8**



FI

### 1. Lämpöteho

- P<sub>nom</sub>** Nimellinen lämpöteho  
**P<sub>min</sub>** Pienin lämpöteho (ohjeellinen)  
**P<sub>max</sub>** Suurin jatkuva lämpöteho

### 2. Varasähkön kulutus

- e<sub>lmax</sub>** Nimellisellä lämpöteholla  
**e<sub>lmin</sub>** Pienimmällä lämpöteholla  
**e<sub>sb</sub>** Valmiustilassa

### 3. Tuotteen ominaisuudet:

#### F1. Lämmönoton tyyppi, vain akulla varustetut hajautetut sähköiset lämmityslaitteet

- F1.A** Lämpövarauksen manuaalinen hallinta sisäänrakennetulla termostaatilla  
**F1.B** Lämpövarauksen manuaalinen hallinta huoneen lämpötilaa ja/tai ulkolämpötilaa koskevien tietojen avulla  
**F1.C** Lämpövarauksen sähköinen hallinta huoneen lämpötilaa ja/tai ulkolämpötilaa koskevien tietojen avulla  
**F1.D** Tuulettimella säädeltävä lämpöteho

#### F2. Lämpötehon / huoneen lämpötilan hallinnan tyyppi

- F2.A** Lämpötehon yksiportainen hallinta, ei huoneen lämpötilan hallintaa  
**F2.B** Kaksi- tai moniportainen manuaalinen hallinta, ei huoneen lämpötilan hallintaa  
**F2.C** Huoneen lämpötilan hallinta mekaanisella termostaatilla  
**F2.D** Huoneen lämpötilan sähköinen hallinta  
**F2.E** Huoneen lämpötilan sähköinen hallinta ja päiväkohtaisesti ohjelmoitavat aikakytkimet  
**F2.F** Huoneen lämpötilan sähköinen hallinta ja viikkokohtaisesti ohjelmoitavat aikakytkimet

#### F3. Muut hallintamahdollisuudet

- F3.A** Huoneen lämpötilan hallinta ja läsnäolon havaitsin  
**F3.B** Huoneen lämpötilan hallinta ja avoimen ikkunan havaitsin  
**F3.C** Kaukosäätömahdollisuus  
**F3.D** Mukautuva käynnistyskseenhallinta  
**F3.E** Käyntiajan rajoitin  
**F3.F** Palloanturi

#### ηs. Tilojen lämmittämisen kausittainen energiatehokkuus

NA\* : Ei sovelleta

NO

### 1. Varmeeffekt

- P<sub>nom</sub>** Nominell varmeeffekt  
**P<sub>min</sub>** Minimal varmeeffekt (veiledende)  
**P<sub>max</sub>** Maksimal kontinuerlig varmeeffekt

### 2. Ekstra elektrisitetsforbruk

- e<sub>lmax</sub>** Ved nominell varmeeffekt  
**e<sub>lmin</sub>** Ved minimal varmeeffekt  
**e<sub>sb</sub>** I ventemodus

### 3. Produktets karakteristikk:

#### F1. Varmetilførselstype, kun for elektriske, desentraliserte varmeapparater med akkumulator

- F1.A** Manuell varmekontroll av lasten med innebygd termostat  
**F1.B** Manuell varmekontroll av ladingen med mottak for opplysninger om rom- eller utvendig temperatur  
**F1.C** Elektronisk varmekontroll av ladingen med mottak for opplysninger om rom- eller utvendig temperatur  
**F1.D** Varmeeffekt som kan reguleres med ventilator

#### F2. Type kontroll av varmeeffekten/romtemperaturen

- F2.A** Kontroll av varmeeffekten på en avsatt, ingen kontroll av romtemperaturen  
**F2.B** Kontroll av to eller flere manuelle avsatser, ingen kontroll av rommets temperatur  
**F2.C** Kontroll av romtemperaturen med mekanisk termostat  
**F2.D** Elektronisk kontroll av romtemperaturen  
**F2.E** Elektronisk kontroll av romtemperaturen og den dagbaserte programmereren  
**F2.F** Elektronisk kontroll av rommets temperaturen og den ukebaserte programmaturen

#### F3. Andre kontrollalternativer

- F3.A** Romtemperaturkontroll med bevegelsesdeteksjon  
**F3.B** Romtemperaturkontroll med deteksjon av åpne vinduer  
**F3.C** Alternativ fjernkontroll  
**F3.D** Adaptiv kontroll av aktiveringen  
**F3.E** Begrensning av aktiveringstiden  
**F3.F** Capteur à globe noir

#### ηs. Årstidsbetinget energieffektivitet for oppvarming av lokalene

NA\* : Gjelder ikke her

RO

**1. Putere termică**

<b>P<sub>nom</sub></b>	Putere termică nominală
<b>P<sub>min</sub></b>	Putere termică minimă (indicativă)
<b>P<sub>max</sub></b>	Putere termică maximă continuă

**2. Consum auxiliar de electricitate**

<b>e<sub>lmax</sub></b>	La putere termică nominală
<b>e<sub>lmin</sub></b>	La putere termică minimă
<b>e<sub>sb</sub></b>	În mod standby

**3 Caracteristicile produsului:****F1. Tipul de aport de căldură, numai pentru dispozitivele de încălzire descentralizate electrice cu acumulator**

- F1.A** Control termic manual al încărcării, cu termostat încorporat
- F1.B** Control termic manual al încărcării, cu recepționare de informații privind temperatura camerei și/sau exterioară
- F1.C** Control termic electronic al încărcării, cu recepționare de informații privind temperatura camerei și/sau exterioară
- F1.D** Putere termică reglabilă cu ajutorul ventilatorului

**F2. Tipul de control al puterii termice/al temperaturii camerei**

- F2.A** Control al puterii termice cu o singură fază, fără control al temperaturii camerei
- F2.B** Control cu două sau mai multe faze manuale, fără control al temperaturii camerei
- F2.C** Control al temperaturii camerei cu termostat mecanic
- F2.D** Control electronic al temperaturii camerei
- F2.E** Control electronic al temperaturii camerei și dispozitiv de programare zilnică
- F2.F** Control electronic al temperaturii camerei și dispozitiv de programare săptămânală

**F3. Alte opțiuni de control**

- F3.A** Control al temperaturii camerei, cu detectare a prezenței
- F3.B** Control al temperaturii camerei, cu detectare a ferestrelor deschise
- F3.C** Opțiune de control la distanță
- F3.D** Control adaptiv al activării
- F3.E** Limitarea timpului de funcționare
- F3.F** Senzor cu glob negru

**ηs. Eficiență energetică sezonieră pentru încălzirea încăperilor**

NA\* :Nu se aplică

BG

**1. Топлинна мощност**

<b>P<sub>nom</sub></b>	Номинална топлинна мощност
<b>P<sub>min</sub></b>	Минимална топлинна мощност (индикативна)
<b>P<sub>max</sub></b>	Максимална непрекъсната топлинна мощност

**2. Спомагателно потребление на електроенергия**

<b>e<sub>lmax</sub></b>	При номинална топлинна мощност
<b>e<sub>lmin</sub></b>	При минимална топлинна мощност
<b>e<sub>sb</sub></b>	В режим на готовност

**3. Характеристики на продукта:****F1. Вид топлинно зареждане, само за електрически акумулиращи локални отоплителни топлоизточници**

- F1.A** Ръчен регулатор на топлинното зареждане с вграден терmostat
- F1.B** Ръчен регулатор на топлинното зареждане с обратна връзка за температурата в помещението и/или навън
- F1.C** Електронен регулатор на топлинното зареждане с обратна връзка за температурата в помещението и/или навън
- F1.D** Регулирана чрез вентилатор топлинна мощност

**F2. Вид регулиране на топлинната мощност/температурата в помещението**

- F2.A** Една степен на топлинна мощност и без регулиране на температурата в помещението
- F2.B** Две или повече ръчни степени, без регулиране на температурата в помещението
- F2.C** Регулиране на температурата в помещението с механичен терmostat
- F2.D** Регулиране на температурата в помещението с електронен терmostat
- F2.E** Регулиране на температурата в помещението с електронен терmostat и денонощен таймер
- F2.F** Регулиране на температурата в помещението с електронен терmostat и седмичен таймер

**F3. Други варианти за регулиране**

- F3.A** Регулиране на температурата в помещението със сензор за присъствие
- F3.B** Регулиране на температурата в помещението със сензор за отворен прозорец
- F3.C** Възможност за дистанционно управление
- F3.D** Адаптивно регулиране на активирането
- F3.E** Ограничаване на времето на работа
- F3.F** Датчик с черна сфера

**ηs. Сезонна енергийна ефективност при отопление**

NA\* : Не е приложимо

**SL****1. Toplotna moč**

- P<sub>nom</sub>** Nazivna toplotna moč  
**P<sub>min</sub>** Najmanjša toplotna moč (indikativna)  
**P<sub>max</sub>** Neprekinjena največja toplotna moč

**2. Poraba pomožne energije**

- e<sub>lmax</sub>** Z nazivno toplotno močjo  
**e<sub>lmin</sub>** Z najmanjšo toplotno močjo  
**e<sub>sb</sub>** V načinu pripravljenosti

**3. Lastnosti izdelka:****F1. Vrsta vhodne toplote za električne decentralizirane grelne naprave, ki delujejo samo z akumulatorjem**

- F1.A** Ročni nadzor toplote polnjenja z vgrajenim termostatom  
**F1.B** Ročni nadzor toplote polnjenja s sprejemanjem informacij o temperaturi sestavnega dela in/ali zunanji temperaturi  
**F1.C** Elektronski nadzor toplote polnjenja s sprejemanjem informacij o temperaturi sestavnega dela in/ali zunanji temperaturi  
**F1.D** Toplota moč, nastavljiva z ventilatorjem

**F2. Vrsta nadzora toplotne moči/temperature sestavnega dela**

- F2.A** Enostopenjsko uravnavanje toplotne moči/temperature sestavnega dela  
**F2.B** Dvostopenjsko ali večstopenjsko ročno uravnavanje, brez nadzora temperature sestavnega dela  
**F2.C** Nadzor temperature sestavnega dela mehanskega termostata  
**F2.D** Elektronski nadzor temperature sestavnega dela  
**F2.E** Električni nadzor temperature sestavnega dela in dnevni programator  
**F2.F** Elektronski nadzor temperature sestavnega dela in tedenski programator

**F3. Druge možnosti nadzora**

- F3.A** Nadzor temperature sestavnega dela z detektorjem prisotnosti  
**F3.B** Nadzor temperature sestavnega dela z detektorjem z odprtim okencem  
**F3.C** Možnost daljinskega nadzora  
**F3.D** Prilagodljiv nadzor vklopa  
**F3.E** Omejitvev časa vklopa  
**F3.F** Globusni senzor

**ηs. Sezonska energetska učinkovitost za ogrevanje prostorov****NA\* : Neuporabno.****HR****1. Toplinska snaga**

- P<sub>nom</sub>** Nazivna toplinska snaga  
**P<sub>min</sub>** Minimalna toplinska snaga (referentna)  
**P<sub>max</sub>** Maksimalna kontinuirana toplinska snaga

**2. Potrošnja pomožne električne energije**

- e<sub>lmax</sub>** Pri nazivnoj toplinskoj snazi  
**e<sub>lmin</sub>** Pri minimalnoj toplinskoj snazi  
**e<sub>sb</sub>** U stanju pripravnosti

**3. Značajke proizvoda:****F1. Vrsta ulazne topline, samo za električne akumulacijske grijalice za lokalno grijanje prostora**

- F1.A** Ručna regulacija napajanja toplinom, s ugrađenim termostatom  
**F1.B** Ručna regulacija napajanja toplinom putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi  
**F1.C** Elektronička regulacija napajanja toplinom putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi  
**F1.D** Predaja topline uz pomoć ventilatora

**F2. Vrsta toplinske snage/regulacija sobne temperature**

- F2.A** Jednostupanjska predaja topline, bez regulacije sobne temperature  
**F2.B** Dva ručna stupnja ili više njih, bez regulacije sobne temperature  
**F2.C** S regulacijom sobne temperature mehaničkim termostatom  
**F2.D** S elektroničkom regulacijom sobne temperature  
**F2.E** S elektroničkom regulacijom sobne temperature i dnevnim uklopnim satom  
**F2.F** S elektroničkom regulacijom sobne temperature i tjednim uklopnim satom

**F3. Druge mogućnosti regulacije**

- F3.A** Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem prisutnosti  
**F3.B** Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem otvorenog prozora  
**F3.C** S mogućnošću regulacije na daljinu  
**F3.D** S prilagodljivim pokretanjem regulacije  
**F3.E** S ograničenjem vremena rada  
**F3.F** S osjetnikom s crnom žaruljom

**ηs. Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora****NA\* : Nije primjenivo**

**SR****1. Toplotna snaga**

- P<sup>nom</sup>** Nominalna toplotna snaga  
**P<sup>min</sup>** Minimalna toplotna snaga (referentna)  
**P<sup>max</sup>** Maksimalna kontinuirana toplotna snaga

**2. Potrošnja pomoćne električne energije**

- e<sub>max</sub>** Pri nominalnoj toplotnoj snazi  
**e<sub>min</sub>** Pri minimalnoj toplotnoj snazi  
**e<sub>sb</sub>** U režimu pripravnos

**3. Karakteristike proizvoda:****F1. Vrsta ulazne toplote, samo za električne akumulacione grejalice za lokalno grejanje prostora**

- F1.A** Ručna regulacija napajanja toplotom, sa ugrađenim termostatom  
**F1.B** Ručna regulacija napajanja toplotom putem informacija o sobnoj i/ili spoljnoj temperaturi  
**F1.C** Elektronička regulacija napajanja toplotom putem informacija o sobnoj i/ili spoljnoj temperaturi  
**F1.D** Toplotna snaga podesiva putem ventilatora

**F2. Vrsta regulacije toplotne snage / sobne temperature**

- F2.A** Regulacija toplotne snage sa jednim stepenom, bez regulacije sobne temperature  
**F2.B** Regulacija sa dva ili više ručnih stepeni, bez regulacije sobne temperature  
**F2.C** Regulacija sobne temperature mehaničkim termostatom  
**F2.D** Elektronička regulacija sobne temperature  
**F2.E** Elektronička regulacija sobne temperature i dnevni uklopni sat  
**F2.F** Elektronička regulacija sobne temperature i nedeljni uklopni sat

**F3. Ostale opcije regulisanja**

- F3.A** Regulacija sobne temperature, s detektorom prisustva  
**F3.B** Regulacija sobne temperature, s detektorom otvorenog prozora  
**F3.C** Opcija daljinskog regulisanja  
**F3.D** Adaptivno regulisanje aktiviranja  
**F3.E** Ograničavanje vremena za aktiviranje  
**F3.F** Senzor sa crnom sijalicom

**η<sub>s</sub>. Sezonske energetske efikasnosti za grejanje prostora**

NA\* : Nije primenjivo

**BS****1. Toplinska snaga**

- P<sup>nom</sup>** Nazivna toplinska snaga  
**P<sup>min</sup>** Minimalna toplinska snaga (referentna)  
**P<sup>max</sup>** Maksimalna kontinuirana toplinska snaga

**2. Potrošnja pomoćne električne energije**

- e<sub>max</sub>** Pri nazivnoj toplinskoj snazi  
**e<sub>min</sub>** Pri minimalnoj toplinskoj snazi  
**e<sub>sb</sub>** U stanju pripravnosti

**3. Karakteristike proizvoda:****F1. Vrsta ulazne topline, samo za električne akumulacijske grijalice za lokalno grijanje prostora**

- F1.A** Ručna regulacija napajanja toplotom, sa ugrađenim termostatom  
**F1.B** Ručna regulacija napajanja toplotom putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi  
**F1.C** Elektronička regulacija napajanja toplotom putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi  
**F1.D** Toplinska snaga podesiva putem ventilatora

**F2. Vrsta regulacije toplinske snage / sobne temperature**

- F2.A** Regulacija toplinske snage s jednim stupnjem, bez regulacije sobne temperature  
**F2.B** Regulacija sa dva ili više ručnih stupnjeva, bez regulacije sobne temperature  
**F2.C** Regulacija sobne temperature mehaničkim termostatom  
**F2.D** Elektronička regulacija sobne temperature  
**F2.E** Elektronička regulacija sobne temperature i dnevni uklopni sat  
**F2.F** Elektronička regulacija sobne temperature i sedmični uklopni sat

**F3. Ostale opcije regulacije**

- F3.A** Regulacija sobne temperature, s detektorom prisustva  
**F3.B** Regulacija sobne temperature, s detektorom otvorenog prozora  
**F3.C** Opcija daljinskog upravljanja  
**F3.D** Prilagodljiva regulacija pokretanja  
**F3.E** Ograničenje vremena rada  
**F3.F** Senzor s crnom žaruljom

**η<sub>s</sub>. Sezonske energetske efikasnosti za grijanje prostora**

NA\* : Nije primjenjivo

**PL****1. Moc cieplna**

- P<sub>nom</sub>** Moc cieplna nominalna  
**P<sub>min</sub>** Minimalna moc cieplna (orientacyjna)  
**P<sub>max</sub>** Maksymalna moc cieplna ciągła

**2. Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne**

- e<sub>lmax</sub>** Przy nominalnej mocy cieplnej  
**e<sub>lmin</sub>** Przy minimalnej mocy cieplnej  
**e<sub>lsb</sub>** W trybie czuwania

**3. Dane produktu:****F1. Sposób doprowadzania ciepła wyłącznie w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń**

- F1.A** Ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem  
**F1.B** Ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz  
**F1.C** Elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz  
**F1.D** Moc cieplna regulowana wentylatorem

**F2. Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu**

- F2.A** Jednostopniowa kontrola mocy cieplnej, bez kontroli temperatury pomieszczenia  
**F2.B** Co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu  
**F2.C** Z mechaniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu  
**F2.D** Z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu  
**F2.E** Z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu i sterownikiem dobowym  
**F2.F** Z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu i sterownikiem tygodniowym

**F3. Inne opcje regulacji**

- F3.A** Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności  
**F3.B** Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna  
**F3.C** Z opcją regulacji na odległość  
**F3.D** Z adaptacyjną regulacją startu  
**F3.E** Z ograniczeniem czasu pracy  
**F3.F** Z czujnikiem ciepła promieniowania

**ηs. Sezonowa efektywność energetyczna dla ogrzewania pomieszczeń****NA\* : Nie dotyczy****ET****1. Soojusvõimsus**

- P<sub>nom</sub>** Nominaalne soojusvõimsus  
**P<sub>min</sub>** Minimaalne soojusvõimsus (näitlik)  
**P<sub>max</sub>** Maksimaalne soojusvõimsus jätkub

**2. Lisaelektritarbimine**

- e<sub>lmax</sub>** Nominaalse soojusvõimsuseni  
**e<sub>lmin</sub>** Minimaalse soojusvõimsuseni  
**e<sub>lsb</sub>** Ooterežiimi

**3. Toote omadused****F1. Soojuskandja tüüp ainult akuga detsentraliseeritud elektrikütteseadmete jaoks**

- F1.A** Koormuse termiline manuaalne juhtimine integreeritud termostaadiga  
**F1.B** Koormuse termiline manuaalne juhtimine ruumi ja/või väliskeskkonna temperatuuri info vastuvõtuseadmega  
**F1.C** Koormuse termiline elektrooniline juhtimine ruumi ja/või väliskeskkonna temperatuuri info vastuvõtuseadmega  
**F1.D** Ventilatoriga reguleeritav soojusvõimsus

**F2. Ruumi ja/või väliskeskkonna temperatuuri soojusvõimsuse juhtimise tüüp**

- F2.A** Koridoris soojusvõimsuse juhtimine ruumi temperatuuri juhtimiseta  
**F2.B** Kahe või enama koridori manuaalne juhtimine ruumi temperatuuri juhtimiseta  
**F2.C** Ruumi temperatuuri juhtimine mehhaanilise termostaadiga  
**F2.D** Ruumi temperatuuri elektrooniline juhtimine  
**F2.E** Ruumi temperatuuri elektrooniline juhtimine ja päevatarbimise reguleerija  
**F2.F** Ruumi temperatuuri elektrooniline juhtimine ja nädalatarbimise reguleerija

**F3. Muud juhtimise võimalused**

- F3.A** Ruumi temperatuuri juhtimine ruumis liikumise anduriga  
**F3.B** Ruumi temperatuuri juhtimine avatud akna anduriga  
**F3.C** Kaugjuhtimise võimalused  
**F3.D** Aktiveerimise kohandatav juhtimine  
**F3.E** Aktiveerimise kestuse piiramine  
**F3.F** Musta gloobuse andur

**ηs. Aastaajast sõltuv energiatõhusus ruumide kütmisel****NA\* : Ei ole kohaldatav**

LT

### 1. Šiluminė galia

**P<sub>nom</sub>** Vardinė šiluminė galia  
**P<sub>min</sub>** Mažiausia šiluminė galia (orientacinė)  
**P<sub>max</sub>** Didžiausia nuolatinė šiluminė galia

### 2. Pagalbinės elektros energijos vartojimas

**e<sub>max</sub>** Esant vardinei šiluminei galiai  
**e<sub>min</sub>** Esant mažiausiai šiluminei galiai  
**e<sub>sb</sub>** Budėjimo režimu

### 3. Produkto charakteristikos:

#### F1. Šilumos tiekimo tipas (tik decentralizuotiems elektros šildymo įrenginiams su akumuliatoriumi)

**F1.A** Rankinė šiluminės apkrovos kontrolė integruotuju termostatu  
**F1.B** Rankinė šiluminės apkrovos kontrolė gavus informaciją apie kambario ir (arba) lauko temperatūrą  
**F1.C** Elektroninė šiluminės apkrovos kontrolė gavus informaciją apie kambario ir (arba) lauko temperatūrą  
**F1.D** Ventilatoriumi reguliuojama šiluminė galia

#### F2. Šiluminės galios / kambario temperatūros kontrolės tipas

**F2.A** Šiluminės galios kontrolė vienu lygiu, nėra kambario temperatūros kontrolės  
**F2.B** Kontrolė dviem ar daugiau rankinio nustatymo lygių, nėra kambario temperatūros kontrolės  
**F2.C** Kambario temperatūros kontrolė mechaniniu termostatu  
**F2.D** Kambario temperatūros elektroninė kontrolė  
**F2.E** Elektroninė kambario temperatūros kontrolė ir dienos programavimo įtaisas  
**F2.F** Kambario temperatūros elektroninė kontrolė ir savaitinis programavimo įtaisas

#### F3. Kitos kontrolės parinktys

**F3.A** Kambario temperatūros kontrolė su buvimo detektoriumi  
**F3.B** Kambario temperatūros kontrolė su atidaryto lango detektoriumi  
**F3.C** Nuotolinės kontrolės parinktys  
**F3.D** Adaptivioji aktyvinimo kontrolė  
**F3.E** Aktyvinimo trukmės ribojimas  
**F3.F** Jutiklis su juodu rutuliu

#### ηs. Sezoninis energinis patalpų šildymo efektyvumas

NA\* : Netaikoma

LV

### 1. Siltuma jauda

**P<sub>nom</sub>** Nominālā siltuma jauda  
**P<sub>min</sub>** Minimālā siltuma jauda (indikatīvi)  
**P<sub>max</sub>** Maximal kontinuerlig värmeeffekt

### 2. Papildu elektroenerģijas patēriņš

**e<sub>max</sub>** Pie nominālās siltuma jaudas  
**e<sub>min</sub>** Pie minimālās siltuma jaudas  
**e<sub>sb</sub>** Gaidstāves režīmā

### 3. Ražojuma parametri:

#### F1. Siltuma pievades tips, tikai elektriskajiem siltumakumulācijas lokālajiem telpu sildītājiem

**F1.A** Manuāls siltumapgādes regulators ar integrētu termostatu  
**F1.B** Manuāls siltumapgādes regulators ar informācijas pievadi par telpas un/vai ārētpelpu temperatūru  
**F1.C** Elektronisks siltumapgādes regulators ar informācijas pievadi par telpas un/vai ārētpelpu temperatūru  
**F1.D** Siltuma jaudas regulēšana ar ventilatoru

#### F2. Siltuma jaudas / telpas temperatūras regulēšanas tips

**F2.A** Vienpakāpes siltuma jaudas regulēšana bez telpas temperatūras regulēšanas  
**F2.B** Manuāla divpakāpju vai daudzpakāpju siltuma jaudas regulēšana bez telpas temperatūras regulēšanas  
**F2.C** Telpas temperatūras regulēšana ar mehānisku termostatu  
**F2.D** Elektroniska telpas temperatūras regulēšana  
**F2.E** Elektroniska telpas temperatūras regulēšana un diennakts taimeris  
**F2.F** Elektroniska telpas temperatūras regulēšana un nedēļas taimeris

#### F3. Citi vadības veidi

**F3.A** Telpas temperatūras regulēšana ar klātbūtnes detektēšanu  
**F3.B** Telpas temperatūras regulēšana ar atvērta loga detektēšanu  
**F3.C** Tālvadības funkcija  
**F3.D** Adaptīva palaišanas vadība  
**F3.E** Darbības laika ierobežojums  
**F3.F** Siltuma starojuma sensors melnas lodes formā

#### ηs. Telpu apsildes sezonas energoefektivitāte

NA\* : Nav piemērojams

**CS****1. Tepelný výkon**

- P<sub>nom</sub>** Jmenovitý tepelný výkon  
**P<sub>min</sub>** Minimální tepelný výkon (orientační hodnota)  
**P<sub>max</sub>** Maximální trvalý tepelný výkon

**2 Spotřeba pomocné energie**

- e<sub>lmax</sub>** Jmenovitý tepelný výkon  
**e<sub>lmin</sub>** Minimální tepelný výkon  
**e<sub>sb</sub>** V pohotovostním režimu

**3. Vlastnosti výrobku:****F1. Typ přívodu tepla, pouze v případě decentralizovaných elektrických ohřivačů s akumulátorem**

- F1.A** Ruční ovládání tepelného zatížení se zabudovaným termostatem  
**F1.B** Manuální regulace tepelného zatížení s příjmem informací o teplotě v místnosti a mimo ni.  
**F1.C** Elektronická regulace tepelného zatížení s příjmem informací o teplotě v místnosti a mimo ni  
**F1.D** Tepelný výkon regulovatelný ventilátorem

**F2. Typ regulace tepelného výkonu / teploty v místnosti**

- F2.A** Regulace tepelného výkonu na určité úrovni, bez regulace teploty v místnosti  
**F2.B** Regulace na dvou nebo více manuálních úrovních, bez regulace teploty v místnosti  
**F2.C** Regulace teploty v místnosti mechanickým termostatem  
**F2.D** Elektronická regulace teploty v místnosti  
**F2.E** Elektronická regulace teploty v místnosti a denní programovač  
**F2.F** Elektronická regulace teploty v místnosti a týdenní programovač

**F3. Další možnosti regulace**

- F3.A** Regulace teploty v místnosti s detektorem přítomnosti osob  
**F3.B** Regulace teploty v místnosti s detektorem otevřených oken  
**F3.C** Možnost regulace na dálku  
**F3.D** Adaptivní řízení aktivace  
**F3.E** Omezení doby trvání aktivace  
**F3.F** Čidlo ve formě černé koule

**ηs. Sezónní energetická účinnost v případě vytápění prostoru****NA\* : Nehodí se****SK****1. Tepelný výkon**

- P<sub>nom</sub>** Menovitý tepelný výkon  
**P<sub>min</sub>** Minimálny tepelný výkon (orientačný)  
**P<sub>max</sub>** Nepretržitý maximálny tepelný príkon

**2. Vlastná spotřeba elektrické energie**

- e<sub>lmax</sub>** Pri menovitom tepelnom výkone  
**e<sub>lmin</sub>** Pri minimálnom tepelnom výkone  
**e<sub>sb</sub>** V pohotovostnom režime

**3. Vlastnosti výrobku:****F1. Spůsob přívodu tepla, iba pre elektrické akumuláčn é lokálne ohrievače priestoru**

- F1.A** Manuálne ovládanie množstva tepla so zabudovaným termostatom  
**F1.B** Manuálne ovládanie množstva tepla so spätnou väzbou izbovej a/alebo vonkajšej teploty  
**F1.C** Elektronické ovládanie množstva tepla so spätnou väzbou izbovej a/alebo vonkajšej teploty  
**F1.D** Tepelný výkon s pomocou ventilátora

**F2. Druh ovládania tepelného výkonu/izbovej teploty**

- F2.A** Jednoúrovňový tepelný výkon bez ovládania izbovej teploty  
**F2.B** Dve alebo viac manuálnych úrovní bez ovládania izbovej teploty  
**F2.C** Ovládanie izbovej teploty mechanickým termostatom  
**F2.D** Elektronické ovládanie izbovej teploty  
**F2.E** Elektronické ovládanie izbovej teploty a denný časovač  
**F2.F** Elektronické ovládanie izbovej teploty a týždenný časovač

**F3. Další možnosti ovládania**

- F3.A** Ovládanie izbovej teploty s detekciou prítomnosti  
**F3.B** Ovládanie izbovej teploty detekciou otvoreného okna  
**F3.C** Možnosť diaľkového ovládania  
**F3.D** Prispôsobivé ovládanie spustenia  
**F3.E** Obmedzenie času prevádzky  
**F3.F** Snímač čiernej žiarovky

**ηs. Sezónna energetická účinnosť vykurovania priestoru****NA\* : Neaplikovateľné**

**HU****1. Hőteljesítmény**

- P<sub>nom</sub>** Névleges hőteljesítmény  
**P<sub>min</sub>** Minimális hőteljesítmény (indikatív)  
**P<sub>max</sub>** Folyamatos maximális hőteljesítmény

**2. Kiegészítő villamosenergia-fogyasztás**

- e<sub>l,max</sub>** Névleges hőteljesítmény mellett  
**e<sub>l,min</sub>** Minimális hőteljesítmény mellett  
**e<sub>sb</sub>** Készenléti üzemmód mellett

**3 Termékjellemzők:****F1. Hőterheléstípus, a kizárólag akkumulátoros, elektromos, decentralizált fűtőeszközökhöz**

- F1.A** Kézi hőszabályozás integrált termosztáttal  
**F1.B** Kézi hőszabályozás a szoba és/vagy kültér hőmérsékletére vonatkozó információszolgáltatással  
**F1.C** Elektronikus hőszabályozás a szoba és/vagy kültér hőmérsékletére vonatkozó információszolgáltatással  
**F1.D** Ventilátorral szabályozható hőteljesítmény

**F2. A hőteljesítmény / a szoba hőmérsékletének szabályozási típusa**

- F2.A** A hőteljesítmény fokozatos szabályozása, a szoba hőmérsékletének szabályozása nélkül  
**F2.B** Két vagy több fokozatú kézi szabályozás, a szoba hőmérsékletének szabályozása nélkül  
**F2.C** A szoba hőmérsékletének szabályozása mechanikus termosztáttal  
**F2.D** A szoba hőmérsékletének elektronikus szabályozása  
**F2.E** A szoba hőmérsékletének elektronikus szabályozása és napi programozás  
**F2.F** A szoba hőmérsékletének elektronikus szabályozása és heti programozás

**F3. Egyéb szabályozási lehetőség**

- F3.A** A szoba hőmérsékletének szabályozása jelenlétérzékelővel  
**F3.B** A szoba hőmérsékletének szabályozása nyílászáró-érzékelővel  
**F3.C** Távoli szabályozási lehetőség  
**F3.D** Az aktiválás személyre szabott ellenőrzése  
**F3.E** Az aktiválás időtartamának korlátozása  
**F3.F** Fekete gömb érzékelő

**ηs. Szezonális energiahatékonyság a helyiségek fűtéséhez****NA\* : Nem alkalmazható****TR****1. Termik performans**

- P<sub>nom</sub>** Nominal termik performans  
**P<sub>min</sub>** Minimum termik performans (endeks)  
**P<sub>max</sub>** Maksimum sürekli termik performans

**2. Ek elektrik tüketimi**

- e<sub>l,max</sub>** Nominal termik performans için  
**e<sub>l,min</sub>** Minimum termik performans için  
**e<sub>sb</sub>** Bekleme modunda

**3. Ürünün özellikleri:****F1. Isıtma sistemi tipi, yalnızca merkezi olmayan akümülatörlü elektrikli cihazlar için**

- F1.A** Entegre edilmiş termostatlı manuel termik kumanda  
**F1.B** Oda ve/veya dış ortam sıcaklığı hakkında bilgi veren manuel termik şarj kumandası  
**F1.C** Oda ve/veya dış ortam sıcaklığı hakkında bilgi veren elektronik termik şarj kumandası  
**F1.D** Fan ile ayarlanabilen termik performans

**F2. Termik kuvvet/oda sıcaklığı kumanda tipi**

- F2.A** Kademeli termik performans kumandası, oda sıcaklığı kumandası yok  
**F2.B** İki veya daha fazla manuel kademeli kumanda, oda sıcaklığı kumandası yok  
**F2.C** Oda sıcaklığı kumandası mekanik termostatla  
**F2.D** Oda sıcaklığı elektronik kumandası  
**F2.E** Oda sıcaklığı elektronik kumandası ve günlük programlayıcı  
**F2.F** Oda sıcaklığı elektronik kumandası ve haftalık programlayıcı

**F3. Başka kumanda opsiyonları**

- F3.A** Oda sıcaklığı kumandası, hareket sensörü ile  
**F3.B** Oda sıcaklığı kumandası, pencere sensörü ile  
**F3.C** Uzaktan kumanda opsiyonu  
**F3.D** Kişiyi özel etkinleştirme ayarı kumandası  
**F3.E** Etkinleştirme süresi sınırlaması  
**F3.F** Siyah küre sensörü

**ηs. Mekan ısıtması için sezona bağlı enerji verimliliği****NA\* : Uygulanamaz**



**1. Fuqia termike**

- P<sub>nom</sub>** Fuqia termike nominale  
**P<sub>min</sub>** Fuqia termike minimale (Treguese)  
**P<sub>max</sub>** Fuqia termike maksimale e vazhduar

**2. Konsumi i energjisë elektrike ndihmëse**

- e<sub>lmax</sub>** Në fuqinë termike nominale  
**e<sub>lmin</sub>** Në fuqinë termike minimale  
**e<sub>sb</sub>** Në modalitet pritjeje

**3. Karakteristikat e produktit:****F1. Lloji i prurjes së nxehtësisë, për aparatet e decentralizuara elektrike të ngrohjes vetëm me akumulator**

- F1.A** Kontrolli termik manual i ngarkesës me termostat të integruar  
**F1.B** Kontrolli termik manual i ngarkesës me marrje të informacioneve për temperaturën e dhomës dhe/ose të jashtme  
**F1.C** Kontrolli termik elektronik i ngarkesës me marrje të informacioneve për temperaturën e dhomës dhe/ose të jashtme  
**F1.D** Fuqia termike e rregullueshme me ventilator

**F2. Lloji i kontrollit të fuqisë termike/të temperaturës së dhomës**

- F2.A** Kontrolli i fuqisë termike me një nivel, jo kontroll i temperaturës së dhomës  
**F2.B** Kontrolli me dy ose disa nivele manuale, jo kontroll i temperaturës së dhomës  
**F2.C** Kontrolli i temperaturës së dhomës me termostat mekanik  
**F2.D** Kontrolli elektronik i temperaturës së dhomës  
**F2.E** Kontrolli elektronik i temperaturës së dhomës dhe programuesi ditor  
**F2.F** Kontrolli elektronik i temperaturës së dhomës dhe programuesi javor

**F3. Opsione të tjera kontrolli**

- F3.A** Kontrolli i temperaturës së dhomës, me detektor pranije  
**F3.B** Kontrolli i temperaturës së dhomës, me detektor për dritare të hapur  
**F3.C** Opsioni i kontrollit në distancë  
**F3.D** Kontrolli përshtatës i aktivizimit  
**F3.E** Kufizimi i kohëzgjatjes së aktivizimit  
**F3.F** Sensori me glob të zi

**ηs. Efikasiteti energjetik stinor për ngrohjen e ambienteve**

**NA\* : Nuk zbatohet**